

Kerenski renunció a la delegación de soldados y obreros

Los yankis abrigan esperanza de que México romperá relaciones con Alemania

RICCIOTTI GARIBALDI HERIDO

ROMA, 27. — Se asegura que el Pontífice, al acusar recibo de la nota de las Potencias Centrales, pedirá explicación de su silencio con respecto a la cuestión de Bélgica, pues la considera la más importante en el arreglo de una paz duradera.

Avisan por telégrafo del Cuartel General, que en el combate de Marmolada, trozos de metralla golpearon al Mayor Ricciotti Garibaldi en la cabeza, piernas y brazos, pero no de gravedad, pues no abandonó el combate. Al atardecer, se dejó curar.

BUENOS AIRES, 27. — La manifestación de ayer, aunque asistió una gran concurrencia, pues se calculan los manifestantes en 20 mil, fué significativa, principalmente por la prominencia de los hombres que participaron, pues cada grupo fué encabezado por hombres de altísimas posiciones política o social. Casi todas las familias históricas fueron representadas por uno o más de sus miembros.

El Ministro de Fomento tuvo una conferencia con los representantes de las empresas ferroviarias, manifestándoles semi-oficialmente que el Gobierno se ha resuelto conceder las 24 horas para aceptar el arbitraje. Caso que se rehusase de aceptar, las autoridades pondrán a la disposición de las compañías los medios de restablecer el orden.

ROMA, 27. — Se anuncia del Vaticano que la restauración de Riga y demás territorios Rusos se insinúa explícita e implícitamente en la rogación del Papa. Esto se interpreta que Ale-

mania tiene que abandonar el proyecto de reformar un reino de Polonia bajo la regencia alemana. Se informa que su Santidad manifestó a Alemania que con disgusto los esfuerzos de restringir la libertad de Eserberger, y la prensa católica que apoyan firmemente el programa no anexionista.

CHICAGO, 27. En discurso titulado "Los Hijos del Crisol" que pronunció Teodoro Roosevelt esta noche en esta el orador calificó al Senador Robert M. La Follet el más siniestro enemigo de la democracia que se encuentra en este país. Todo el discurso

constituyó tremenda rechifla contra los pacifistas en general.

ROMA, 27. — Informe oficial italiano. En los varios sectores del Trentino y San Juan, partidas del enemigo intentaron atacar de sorpresa nuestros puestos, vltias, pero los repelimos. En Marmolada, el enemigo hizo estallar una mina con el objeto de desalojarnos de las posiciones que le tomamos el viernes. La tentativa falló. En Carzo comenzó con interés el cañoneo del enemigo. Ayer varios aviones atacaron las regiones de ferrocarril y cami-

nos del enemigo en el Carhavo y Dattogliano sobre los cuales arrojaron 5 toneladas de explosivos. El enemigo reaccionó con gran actividad. Derribarón uno de los nuestros que cayó dentro de nuestras líneas, cubierto en llamas.

NEW YORK, 27. — Avisa el Corresponsal de la prensa asociada que la segunda ofensiva Británica por el este de Iprés tuvo completo éxito ganando la tropa todos los objetivos.

LONDRES, 27. — Inf. of. Inglés. Después que habíamos ganado todos los objetivos en la ofensiva de ayer el enemigo lanzó siete potentísimos contra ataques durante la tarde y temprano en la noche cuyo único resultado fué la pérdida de muchísima gente. En la batalla ayer capturamos 1614 hombres, incluyendo 68 oficiales. Nuestra bajas livianas. Hoy mejoramos nuestras posiciones ligeramente por el sur del bosque Poligon. A intervalos hubo fuerte cañoneo recíproco.

PARIS, 27. — Hundimiento por submarinos durante la semana pasada mayores de 1600 tons., 7 menor, 5 atacados sin éxito tres.

PETROGRADO, 27. — Kerensky ha dimitido de la delegación de soldados y obreros. También se anuncia su retirada de los tribunales gobernantes y otros organizaciones. Continúa la actividad del Gbno. en promulgar reformas el Ministro de Instrucción expidió orden de enseñar los idiomas locales en las escuelas elementales de las provincias Bálticas. El Ministro de Hacienda ha sometido un proyecto de ley para el establecimiento de un monopolio de azúcar autorizando al Gbno. para importar y vender exclusivamente este artículo.

EAST ST LOUIS, 27. — Las autoridades federales investigarán inmediatamente el incendio que destruyó el mercado de bestias que forma parte de los cerrales nacionales en que cuatro personas fueron estropeadas y la pérdida de propiedad que asciende a 270 mil dollars, con relación a este siniestro el fiscal Kirch dijo: conociendo como yo conozco la situación que reina en East St Louis no me extraño si la investigación revela un complot alemán.

EL PASO, 27. — Se hizo el pronóstico aquí esta noche que México seguirá ejemplo de Argentina, Perú, Uruguay y Paraguay en romper las relaciones con Alemania. Se anuncia la supresión de los diarios antiamericanos, los cuales según se asegura fueron manejados con capital alemán. El cambio en la actualidad de los Grales. Alvarado, Obregón y Francisco Murguía, y otros prominentes mejicanos también la solicitud de un empréstito constituyen indicaciones de un cambio del sentimiento en la República mejicana.

LONDRES, 27. — El Teniente General Bridges perdió la canilla como consecuencia de una herida recibida en batalla. Las fuerzas Británicas en Francia están manteniendo bien la nueva línea; está efectuándose formidable batalla en la vecindad de Cameron House situada en la extremidad oriental del Bosque Poligon donde los australianos están apretando duro a los alemanes. La situación está virtualmente sin variación; por el NE. de Zonnebeke la encarnizada lucha continúa habiendo los ingleses tomado las posiciones dominantes.

Del punto de vista Británico la situación es muy satisfactoria. Nota: Este despacho demorado, habiendo sido despachado cuando estaba empeñada la lucha por la loma Zonnebeke.

CAMARA DE DIPUTADOS

Sigue la discusión acalorada sobre el contrato Quiros-Keith

Se abrió la sesión a las 3 10 de la tarde.

Fué leída y firmada el acta de la sesión anterior.

Continúa la discusión del dictamen de la mayoría del contrato Quirós Keith.

Faerron. — Dice que este asunto debe tratarse en Congreso Pleno, y de no hacerse así, tendría su punto de inconstitucional, estando expuesto a que el Ejecutivo lo vete. Hago moción para que se diga que la sola Cámara de Diputados no puede conocer de este asunto.

Astúa Aguilar. — Los argumentos del señor Faerron para que declare la Cámara de Diputados q' no debe conocer del asunto, son débiles, vanos. Al poner el señor Ministro en uno de sus artículos que debía ser conocido por el Congreso, ha sido por equivocación.

Declaro que tengo que combatir al señor Faerron. Ha tiempo que este contrato está en la Cámara y sin embargo no es sino hasta ahora que se viene a notar que no es de nuestra incumbencia. Debéis votar en contra de esa moción interruptora del señor Faerron.

Faerron. — Creo que el texto de la Constitución lo declara, de modo explícito para los contratos en que se fijan impuestos perennes y de aquí que yo insista en mi tesis.

El Ejecutivo entiende que este asunto corresponde al Congreso.

Astúa Aguilar. — Creo que el caso que cita el señor Faerron, en la Constitución, no indica nada, pues esto no se va a hacer por ley general. Por una

nota que tengo aquí (la lee) pruebo que el señor Ministro de Fomento mandó ese contrato a la Cámara de Diputados.

Faerron. — Yo me atengo más al contrato, que es la voluntad primordial. En él se lee que debe el Congreso conocerlo.

Calvo Fernández. — Yo estoy de acuerdo con el señor Astúa, pero quiero que el señor Faerron cambie su moción para que se invite al Senado para que conozca de este proyecto. Hay un inciso en la Constitución que nos autoriza a hacerlo.

Faerron. — Insiste respecto a lo que se relaciona a impuestos.

Astúa Aguilar. — Moción para que la votación a la moción del señor Faerron sea nominal.

Castro Cervantes. — Acojo la moción del señor Astúa Aguilar.

Gil Mayorga. — No veo por qué el temor del Lic. Astúa Aguilar para que este asunto no sea tratado por el Senado. Es justo que la responsabilidad de este asunto la lleven las dos Cámaras.

Astúa Aguilar. — No crea el señor Gil Mayorga, que abrigo temores para que este contrato lo conozca el Senado, pues si los abrigara no lo discutiría.

A la compañía se le ha dado en poder de propiedad hasta por cincuenta años una extensión de terrenos de 4000.000 hectáreas. Todas estas tierras estarán vedadas para el costarricense hasta por medio siglo, cuyo trascurso hasta el mismo señor Gil Mayorga se cansaría de aguardar para poder ocupar siquiera un pedacito de ese terreno.

No hay ley individual, la ley es para todos. El que a la compañía se le haya impuesto \$1.50 por cada res que importe, no quiere decir que se haya hecho una modificación a la ley de impuestos.

Todo lo dijo sin temor de nada ni de nadie. Nada tengo que temer con mi campaña en la defensa de mi tierra.

Supongo que esta partida la perderé, pero nada importa.

Faerron. — Esta creación de impuesto es una nueva ley general que vamos a dar, así lo fija un artículo de la Constitución.

Debo manifestar que soy amigo del contrato y que lo defenderé con toda mi alma.

Fué aprobada la moción del diputado Astúa Aguilar para votar nominalmente de moción de Faerron.

Fué desechada la moción del Diputado Faerron para que este contrato sea conocido por las dos Cámaras.

Astúa Aguilar. — Aprecio este momento de mi vida para la defensa de nuestra patria como un momento feliz, de suprema dicha. Este momento es para mí muy notable porque voy a emprender mi campaña acompañado de cuatro o cinco diputados, y en cambio tropiezo con la mayoría que apoya el contrato. Hay personas que lo defienden porque tienen ligámenes con la compañía.

Me obligan a que lo diga? Bien, hay finqueros que por escritura pública venderán sus propiedades y percibirán premios para defender ese contrato.

Voy a la defensa sólo, pero franco.

Alude a la Compañía Armour en la Argentina. Allá se pierde en su poderío, en su vitalidad. Allá hay compañías que se batan con las compañías americanas. La Armour en Costa Rica sería muy distinta; vendría con una coraza para monopolizar todos los negocios.

El suelo es para la nación el hogar grande.

Si no conocéis una nación sin suelo, debéis aceptar que si se conceden estos privilegios a hombres que no nos aman, es plantar por nuestros mismos brazos la tumba de nuestra misma patria; es labrar la ruina interminable.

Hemos entregado nuestra costa de Limón, — 40,000 hectáreas de terreno petrolero, — y ahora vamos a entregar nuestra industria ganadera, grandes extensiones de terreno para ello; no nos quedará sino un último pedazo de terreno para ocultarnos a llorar nuestras desventuras, nuestros errores cubiertos por un espejismo que entonces se romperá para hacernos comprender cuánta es nuestra desgracia.

Dice el señor Leiva que con ese contrato se desarrollará la industria pecuniaria y agrícola y que el pueblo que se oponga a la invasión de la industria es como el indio que se opone a dar paso en su choza al que se la quiere remendar o reparar. Soy de los estultos q' añoran la carreta ante la locomotora, porque recuerdo q' nos hemos vendido para obtener estas pequeñas ventajas.

Se levantó la sesión, quedando en uso de la palabra.

Labor indecorosa y actitud cobarde

Nuestras relaciones internacionales con Alemania han sido rotas, por motivos secretos del Gobierno.

El Gobierno ha manifestado a la prensa su deseo de que no se trate más acerca de este tópico: decimos que a la prensa, porque la "excitativa" no puede haber sido hecha sólo a nuestro diario; pues ello argüiría imponer trabas a la libertad que nos asiste, lo mismo que a "La Información" y a "La Prensa Libre", que no tienen ni pueden tener privilegios especiales de libertad, en un país gobernado constitucional y equitativamente.

De aquí que nos cause sorpresa, el advertir la tranquilidad cruel, con la cual día por día se ocupa "La Información" en insultar a los alemanes residentes aquí, escribiendo denuestos contra Alemania y contra el Emperador alemán, cuando la generosidad caballerosa le imponía a ese diario el deber de no hacerlo, pues ni Alemania ni los alemanes aquí residentes, han causado mal alguno a Costa Rica, y si ésta ha roto sus relaciones con Alemania, no será por ese motivo, sino por otras razones, sea de presión externa o de cualquier otro género que nosotros no podemos analizar, por no saberlas y ni aún sabiendo, por ser deferentes a la súplica que se nos ha hecho al respecto por el Gobierno.

Al escribir esto no somos germanófilos, como podrían juzgarnos, no los aliadófilos serenos y reposados, sino los aliadófilos exaltados e intemperantes: somos costarricenses; hemos leído mucho sobre la guerra europea, escrito por pensadores neutrales y verdaderos sabios, que consideran como ocurrencia de niños y argumento de efectistas poco serios, lo de señalar como causa de la guerra, la movilización alemana o la rusa, los telegramas del Kaiser, las declaraciones de guerra de fines de julio y principios de agosto de 1914: esos pensadores, cuyos textos podremos citar, llaman la atención de los pensadores ecuanimes y no fanatizados por el sentimentalismo de raza o de literatura tan explotado en estos tres años, acerca de que las causas de la guerra son: la lucha por la hegemonía comercial entre Alemania e Inglaterra; por lo cual ésta, más astuta que aquella, supo con tiempo tender a Alemania, los lazos de las políticas nacionales y de intereses menores o de resentimientos patrióticos, antes en forma de Alianzas y Ententes, ahora en forma de presión a los neutrales débiles; y no cabe al asesinato de los príncipes de Austria más rol que el de haber sido la chispa eléctrica que desató el incendio bien preparado ya desde hacía varios años, por la envidia comercial y la ambición de dominio en los mares y colonias.

Por donde ni el Kaiser, ni el Czar de Rusia, ni el Rey de Inglaterra, son en la guerra actual otra cosa más que actores protagonistas del drama escrito por su Majestad el Dinero.

Militarismos, Navalismos todo eso es argumento especioso para la turba de los asalariados y para los ignorantes que no analizan causas ni saben darles la importancia que ellas tienen en los asuntos mundiales.

Crueldades de una u otra parte son crueldades hijas de la guerra; que ya ella misma es la mayor crueldad: como si la guerra no fuera para unos y otros la sustitución del Derecho por la fuerza bruta y los instintos de destrucción; pero Alemania, ni humillada ni vencida, ha ofrecido la paz, hasta aceptando el Programa del Papa; y sin embargo los aliados quieren continuar la matanza y la guerra; y hasta el mansísimo Wilson que se estremecía de horror al principio, por la carnicería y por la sangre cada vez que sus súbditos ofrecían millones de dólares y de pertrechos para que continuase la guerra y hasta llegó a proponer la paz sin victoria, ahora se metió de lleno y clama porque la guerra no se acabe, para que se sangren las naciones europeas así; y fresquita la nación yankee y poderosa ya por su movilización, llegue a tiempo de dividir despojos de vencedores y vencidos; y después gritar a los paisecitos latino americanos comenzando por Méjico: "¡Desde hoy, respeto y sumisión al Amo de la América hispano indígena, que soy Yo y solo Yo! ¡Sois mis esclavas!"

Es verdad que no escapa a la siadéresis de cualquier espíritu reflexivo, que la preponderancia y el triunfo de Norte América en esta guerra mundial, significa el caer banderas patrias en Hispano América y cesar para siempre en los cantares a la Independencia, a Bolívar, a Hidalgo y al generoso Sucre.

Seremos colonias: con la desventaja que nos conceden yankees y europeos, de ser de una raza inferior y decadente, llamada a abrir campo a las gentes del besfate y del foot-ball.

Por eso no comprendemos la actitud antipatriótica de "La Información" con insultar a Alemania y al Kaiser que no han intentado colonizarnos, y eso con el agravante de injuriar a los alemanes aquí residentes, que nosotros estimamos porque son honrados, generosos, trabajadores y pacíficos.

Dirá "La Información" que ella insulta (valientemente, por supuesto, de lejos y a la sombra) al Kaiser y no a Alemania, y que por eso no han de sentirse los alemanes.

Argumento de quien no conoce lo que significa amor patrio. Para el legítimo patriota, especialmente en el extranjero, su Gobierno representa a su Patria; y con respecto a Alemania, no hay un alemán en el Mundo que no se sienta identificado al Kaiser, hoy principalmente en que los Aliados rechazando las propuestas de paz, lanzan el reto a Alemania, así: "O triunfas por las armas o serás barrida del haz de la tierra."

Finalmente, por nobleza, por honradez, por hidalguía, así como nadie debe insultar a franceses, ni ingleses, con quienes no hemos roto nuestras relaciones, así es también actitud cobarde reñida con nuestro honor nacional el insultar a los alemanes, injuriando servilmente a su Gobierno, cuando los alemanes nada nos han hecho, y hoy nuestro Gobierno rompió las relaciones diplomáticas. Tenga "La Información" más decencia y no muestre tan francamente sus orejas de extranjera y su nulidad costarricense.

Acuérdese de que ya son muchas las notas falsas que viene dando en asuntos de patriotismo en estos últimos tiempos.

Acuérdese de que cantar loores a la hegemonía yankee, aunque sea indirectamente, cuando se nos viene encima, cuando conocemos la historia de Cuba, Nicaragua, Santo Domingo, Colombia y Méjico, es renegar de la propia sangre y bendecir la condición del esclavo.

Voto razonado del diputado Doctor don Vicente Castro Cervantes, sobre el asunto ruptura de relaciones con el Imperio Alemán

Señores Diputados:

Grande ha sido mi pesar al saber la medida grave y llena de consecuencias para la patria que basado en su interpetación de la Carta Fundamental ha tomado el Poder Ejecutivo. Recuerdos comunes de nuestra historia, deberes de gratitud impercedera por la ayuda que espontánea y desinteresadamente nos prestó en hora tan aciaga, durante nuestra epopeya nacional, la ejemplar colonia alemana, debieron haber pesado mucho al tomar la decisión que tanto preocupa la opinión pública. De todos nosotros es bien conocido el espíritu de orden, de trabajo, de respeto a las instituciones del país que ha hecho de la colonia alemana un modelo de colonias, sin que esta

corrección haya variado desde la época ya lejana de su fundación. Igualmente notorio es el hecho de que nadie ha procedido con mayor libertad que los capitalistas alemanes al otorgar el crédito tan necesario a nuestros hombres de empresa para ejercitar sus actividades. Existen pues motivos poderosos de gratitud para obligar a Costa Rica a observar en medio de la tempestad mundial, la única conducta compatible con su pequeñez y su debilidad, esto es, la de una correcta neutralidad. Yo deploro profundamente el hecho consumado y al declararlo así y reconociendo que por defecto constitucional no está en nuestro poder el remediarlo, es vivo mi deseo de que resulte el país indemne en tan seria emergencia.

Aliados o germanófilos, cualesquiera que sean nuestras simpatías, debe mos reconocer un hecho, que en todo caso, al fin de la contienda, vencedora o aún vencida, Alemania será un factor poderosísimo del equilibrio universal y que como nación aislada será la primera de Europa, como lo ha sido desde hace 45 años.

Victimas fatales de imperialismos odiosos podíamos siquiera haber escogido, mientras la salvadora unión con México y Centro América nos libran de sus garras, entre el imperialismo germánico, ostentador y plétórico de fuerza, que avanza en el mundo, merced al prestigio incontrastable de sus Universidades, de su arte musical único, de sus innumerables y no superadas instituciones docentes, que respalda la potencia militar ya suficientemente conocida para hacer superflua toda hipérbolo, y el otro imperialismo, el de los modernos Shylocks, que avalúan las conciencias, compran las deudas de estos desgraciados países, y así, en su sórdido ambiente moral, ganan batallas sin exponerse a derramar una gota de sangre.

Nadie hay aquí que con un conocimiento de causa como el mío pueda aventajar mi simpatía inmensa por Francia y Bélgica, la eterna y dolorosa víctima de la necesidad militar. Yo amo a Francia como debe amarse a la madre intelectual de la estirpe latina;

sus errores me afligieron siempre, sus desastres me apenaron como duelo de la raza y sus glorias me conmovieron siempre dulce e intensamente. Pero estos hechos no pueden oscurecer mi criterio. Debo a Alemania lo mejor de mi educación profesional, la admiro como el genio científico y organizador más potente y maravilloso que los siglos hayan visto. Tengo allí amistad que me son preciosas y obligaciones de profundo agradecimiento por la esplendidez de su enseñanza, tantas como en Bélgica o Francia. Estoy por lo tanto obligado a manifestar mi parecer en esta grave emergencia y lo hago deplorando sinceramente que causas desconocidas hayan mediado para provocar una situación cuyas consecuencias nadie puede prever. En esta hora solemne, en que la República ha dado un paso de los más trascendentales desde el 56, preciso es que cada uno deje constancia de su opinión. Motivos patrióticos sin duda han inspirado la decisión del Gobierno a romper las relaciones diplomáticas con Alemania. Ignorando tales motivos me limito a lamentar vivamente lo acontecido y hago votos fervientes porque el iris de la paz devuelva la tranquilidad a tantos hogares dignos de respeto y sumidos hoy en profunda melancolía.

VICENTE CASTRO

Rectificaciones históricas

Señor Director:

Privado de mi propio órgano de publicidad, me acojo a las columnas hospitalarias de este modesto cuanto honrado periódico, que ha pasado con gentil vuelo sobre la charca de nuestras miserias políticas, pudiendo repetir los preciosos versos del poeta mexicano:

"Hay plumajes que cruzan el pantano y no se manchan... Mi plumaje es de esos!"

Un editorialista culto, mas no desapasionado, en un vano intento de defender el acto que yo tildé de inconsulta e ingrato en la Cámara, o sea la suspensión de relaciones con el Imperio Alemán, escribe en «La Información» tergiversando algunos hechos quitándole importancia a otros, dándole relieve y colorido de bronce heroico a los que no lo tuvieron, y en todo ajustando la Historia a la medida de sus sentimientos aliadófilos y germanófilos; esto es, sometiendo a la infeliz a la tortura del lecho de Proculo de su tesis.

Con el fin de que las afirmaciones del referido editorialista no pasen incontroladas y por este mismo hecho adquieran un valor que no tienen, me permito rectificarlas, volviendo por los fueros de la verdad histórica, añadiendo de paso algunas observaciones que juzgo de interés.

Seré breve.

Principia el editorialista declarando que «es perfectamente histórico que al estallar la Guerra Nacional de 1856 los principales miembros de la colonia alemana residente en Costa Rica, ofrecieron su contingente personal y pecuniario al Presidente Mora para los menesteres de la campaña».

Al reconocer un hecho innegable desliza el editorialista la primera aseveración falsa para restarle alguna importancia al mismo: esto es, afirma que los que se ofrecieron tan espontánea como generosamente fueron no todos sino los principales miembros de la colonia alemana. Los datos que poseo me permiten afirmar que el ofrecimiento en referencia fué hecho por todos los alemanes residentes en la capital de la República el 1º de marzo de 1856 o sea dos días después de la declaración de guerra a los filibusteros. Estos alemanes eran 34; la historia recogió sus nombres y a sus manes dedico este artículo. Entre ellos anoto apellidos que ya son costarricenses como Nanne, Rohrmoser, Johanning,

Von Schoter, Daum, Bulow, Golcher, etc.

Entre estos caballeros alemanes estaban el Dr. Carlos Hoffman, cuyos servicios fueron aprovechados en la campaña como Jefe de Sanidad Militar del Ejército, y el oficial prusiano Von Bulow, que fortificó a Puntarenas.

La pasión del editorialista le lleva a afirmar que el famoso Schelessinger, derrotado en Santa Rosa por nuestras huestes, era un húngaro-alemán. ¿Que querrá decir con esto el editorialista? El tipo híbrido del húngaro alemán civilmente no existe. O se es húngaro o se es alemán. Ahora, si lo que quiere el articulista es indicar que Schelessinger era húngaro de sangre alemana, esa es otra cosa, aunque no ha de mostrado el hecho. Dándolo, sin embargo por demostrado, ello nada prueba, pues a nadie se le ha ocurrido culpar a Holanda de los desmanes de Roosevelt a cuenta de la sangre holandesa que corre por las venas de este Sr., ni se le cobra a la familia real inglesa su origen claramente germánico... como entre nosotros no se le cobra a ninguna persona la procedencia u origen de sus abuelos. Schelessinger era húngaro simplemente; más lo que el articulista calla y es bueno saber es que Schelessinger, soldado de fortuna, después de la derrota de Santa Rosa se alistó en las huestes centroamericanas, y peleó al mando de Jerez contra Walker.

Es cierto que en la acción de Santa Rosa figuró una compañía—este nombre daba Walker a pequeñas secciones de su gente—compuesta de alemanes; más el articulista calla que había otra compuesta exclusivamente de franceses, y luego, al hablar del húsar prusiano von Natzmer, pasa en silencio al francés Soulé, agente del jefe bucanero en los Estados Unidos, a de Brissot, también francés, comodoro del buque pirata que hizo volar a nuestro bergantín *Once de Abril* en las aguas del Pacífico, y al coronel —y no con "K"— del ejército inglés Henningsen tan valiente como cruel, que después de defenderse heroicamente en Granada contra los ejércitos aliados, destruyó la ciudad y dejó como testimonio de su salvajismo y padrón eterno de ignominia una lanza clavada en tierra con un cartel que decía: "Herewas Granada." "Aquí fué Granada."

Jamás hemos cometido la estupidez de atribuir a la poderosa Albión este acto inicuo cometido por el facineroso

Henningsen en nombre de la civilización y la cultura, ni hemos visto des puntar, por encima del humo y de las llamaradas del incendio de Granada, la estrella matutina del doctor Scherzer, panegirista de Walker.

Entre los filibusteros que acompañaban a Walker en su aventura había ingleses, irlandeses, alemanes, franceses, húngaros, hasta griegos y cubanos; estos últimos, como Goicuría, seducidos por la falaz esperanza de que el caudillo esclavista los ayudaría a independizar a Cuba. Casi todos estos filibusteros habían adoptado la nacionalidad de los Estados Unidos, como lo demuestra el parte de la derrota publicado en *El Nicaragüense*, órgano de los bucaneros, y eran gente reclutada entre la hez de los muelles de New York, San Francisco y New Orleans.

Los costarricenses debemos gratitud a todos los extranjeros que ayudaron a nuestros padres a libertar a Centro América, y yo no he regateado nunca el homenaje a la memoria de Mr. Marie, Mr. Barillier, Mr. Cauty, Mr. Vanderbilt y Mr. Spencer, aunque estos dos últimos procedieron únicamente en defensa de los intereses de la Compañía de Tránsito; mas este mismo homenaje debemos tributarlo a la colonia alemana que se ofendió en masa y sin que ninguno de sus miembros hubiese ocupado altos puestos en el Gobierno del país, como Mr. Marie, consejero de don Juanito, a quien el doctor Montúfar atribuye el golpe de Estado en 1852.

La gratitud que debemos a unos y a otros obligaba al país a ser estrictamente neutral en el conflicto mientras ninguno de los beligerantes nos infringiese un agravio que nos hiciera olvidar el auxilio generosamente ofrecido y otorgado. Los costarricenses aún estamos esperando que se nos manifieste en qué pudo ofendernos Alemania o en qué han podido faltar los alemanes residentes, para que así podamos echarlo en olvido las generosas acciones del pasado.

En cambio, sabemos que los filibusteros que invadieron a Centro América, eran en su inmensa mayoría norteamericanos; que el propósito de Walker había sido aprobado por el General Wool, comandante de la división del Pacífico de los Estados Unidos y por Mr. Inge, procurador por el distrito de California, donde se preparó la expedición del *Vesta*; que el Presidente Pierce reconoció la autoridad de Walker en Nicaragua; que en los puertos de la Unión se abrieron oficinas públicas de enganche y las autoridades federales y locales no se opusieron a la salida de las expediciones que públicamente se preparaban para la conquista de Centro América; que el Ministro de los Estados Unidos, Mr. Wheeler, fué uno de los grandes auxiliares de Walker; y que éste pretendía hacer de Nicaragua y los demás países de Centro América otros tantos Estados esclavistas para sumarlos a la Confederación de los Estados del Sur de los Estados Unidos.

Repito que la gratitud que debemos a la Colonia Alemana que el año 56 se ofendió en masa y acompañó a nuestros padres en la Campaña Nacional debió habernos atado el brazo para no firmar una declaratoria de suspensión de relaciones con Alemania y que los nombres de Barillier y de Cauty, uno francés y otro inglés, que participaron de esa campaña, debe también servir de freno a los que abominan de Francia e Inglaterra. La gratitud es la más noble de las virtudes humanas y la más estimable, quizás por ser la más rara. De todas maneras, el Ejecutivo, al romper con el Gobierno Alemán, se ha reservado las razones que tuvo para ello, asumiendo la responsabilidad de este paso ante el país y la Historia.

San José, 28 de septiembre de 1917.

ROGELIO FERNÁNDEZ GÜELL

Suscríbase Ud. a

NUEVA ERA

Por Hispano América

Al señor don Hernán Peralta

III

Me olvidaba citar en el grupo de historiadores americanos, contemporáneos a los sucesos coloniales y que apuntan en sus sabios libros muy interesantes cosas a este respecto, al señor Villanueva padre, Herrera Vergara, don Martín Tovar, y don Fco. Antonio Zea, en sus Memorias, que ofrecen todos, muy importantes apuntes sobre el desenvolvimiento de la colonia, espíritu público de ella y sobre los verdaderos móviles y anhelos que alimentaban a los patriotas para alzar repetidas veces el grito de rebelión contra los opresores de la Patria, que manifestaban de todos modos su poder y su repugnancia por los criollos.

Pero no nos vayamos a tiempos tan remotos y a autores tan viejos, porque bien pudiera decirse que todos ellos estuviesen maleados y enconados por los prejuicios de la época, así es que yo le cito a que vengamos a repasar muy brevemente, cuál es el resultado de los estudios, de historia de la talla de Blanco Fombona, de Cornelio Hispano, de Eduardo Blanco, Rivas Grott, Briceño Tavera, Acosta, Oliviera, Lima, Gil Fartual, Monzalve, Dávila, y sin salir del marco de nuestro país, leamos con detención los comentarios juiciosos e imparciales de nuestro ilustre americanista y gallardo escritor don Ricardo Fernández Guardia, en su obra «El descubrimiento y la conquista de Costa Rica», a quien no podrá tachar de desafecto a España y que narra los hechos con acabado conocimiento de ellos, serena, justamente.

Yo, francamente no acierto a comprender cómo una persona que lanza un reto tan amplio, desconoce estas cosas, y se enoja porque alguien, en el correr de la pluma y en un momento, digámoslo así, de éxtasis patriótico, dijo en un pobre artículo llamado «Clarínada» y olvidándose de todo convencionalismo, que en la enorme hoguera de la revolución se incineraban los despojos ensangrentados de tres siglos de afrentosa, de bárbara tiranía.

No debe Ud. señor Peralta, enojarse por estas cosas, muy humanas por cierto, y que vemos aun en estos días, a los 17 años del siglo XX, y no aquí en «la salvaje América», sino allá, en la Europa civilizada y sabia.

Bien debe conocer Ud. cuál fué el sistema de gobierno que la Metrópoli aplicó a sus ricas colonias de Tierra Firme, cual fué el sistema de tributaciones; bien debe conocer a V. los manejos de la «Casa de Contratación», cuáles fueron los medios de reclutamiento militar y hasta los móviles que crearon los Resguardos; dígame si a tales planes se les debe o no llamar tiranías afrentosas y si a tales gobiernos se les puede llamar «paternales», cuando Ud. señor Peralta, sabe que el primer movimiento subversivo con caracteres de revolucionario, fué justamente inspirado a raíz de las nuevas ordenanzas que don Diego de los Reyes, jefe inviolable del Paraguay, por los años 1710 a 1721, hizo publicar en bando, exigiendo a los bravos orientales el pago inmediato de crecidos impuestos, amenazando con horribles suplicios a todos los que no diesen cumplimiento a la suprema orden; pero a pesar de la violencia de la disposición, el pueblo protestó y se amotinó enfurecido, tumbando con picas, palos y escopetas a don Diego de su alto sitial, al grito de «mueran los tiranos» substituyendo al gobernador y a todo otro funcionario público con elementos nacionales, y el «Gran

Consejo Nacional» reunido, en La Asunción nombró entonces como jefe de la provincia al paraguayo José de Antequera, que al corto tiempo de estos sucesos fué aprisionado y llevado a Lima como reo de alta traición, en donde fué decapitado, en presencia del virrey y su cortejo reunido con tal objeto en la Plaza Mayor, pagando de este modo su bravura de patriota.

También debe Ud. conocer el proceso de otro movimiento similar; pero de mayores proporciones, al que tan brevemente he narrado, ocurrido en la «Nueva Granada» y que culminó el 11 de mayo de 1781, y que se conoce en la historia con el nombre de «Los Comuneros.»

Dígame si los responsables de estos luctuosos sucesos no fueron el «barlovento», la «alcabala» y don Juan de Gutiérrez y Piñerez, el virrey que capituló en «Zipaquirá» renunciando a su poder y a los 170000 pesos anuales que quería para sí.

Y anterior a este movimiento de «Los Comuneros» de Nueva Granada, Ud. debe recordar los graves disturbios de Quito en 1761 y luego otro formidable levantamiento en el Cuzco en 1780, acaudillado por aquel admirable hijo y príncipe del Sol que se llamó José Gabriel Condor Kanki, en unión del indomable flechero Tinguaca, q' tan triste suerte corrieron, pues ambos fueron descuartizados vivos junto con sus mujeres y sus hijos en la propia plaza de Cuzco y en presencia de más de 50.000 personas que los españoles hicieron venir de todo el país «para escarmiento»; y los verdugos, al arrancar cada girón de carne de los infelices indios, hacían simulacro de rematarlos en pública subasta, unida esta escena a otras mortificantes que no quiero narrar.

Dígame señor Peralta, si a los que tales cosas ordenaban y hacían, se les puede o no llamar rufianes, y si estos procederes son o no son, tiranía afrentosa y bárbara; dígame si es cierto o no que la enorme hoguera revolucionaria, que alzó su pavoroso llamero el 19 de abril de 1810 al grito del Canónigo Madariaga, incineraba los despojos tintos en sangre de 300 años de infinita amargura.

Por el estilo, bien podría yo contarle muchas otras historias, sobre las andanzas de los conquistadores Hernán Cortés en Méjico, y de cómo fueron tratados los aztecas y sus caciques Moctezuma, Anahuac y Cuatemoc; de don Francisco Pizarro, Diego de Almagro, y Luque, el acaudalado institutor de Panamá, y otras no menos interesantes de sus víctimas Atahualpa, Huascar, Atahualpa, y de cómo fueron trasportados en la goleta «Santa María», «los tesoros del Sol» que se repartieron Pizarro y los suyos, y que dicen las crónicas, eran 782.000 pesos oro, sin contar 130 barras de oro, 46 de plata y 1468 objetos de oro.

Pero no hablemos más de los tiempos propiamente indios; empecemos a hacer el recuento de los hombres de la contrarrevolución, de ellos me ocuparé mañana.

Respetuosamente,

El autor de «Clarínada».

No confie en preparaciones externas solamente, purifique la sangre usando ZARZAPARRILLA DE CHANNING y frecuentemente verá desaparecer enfermedades feas de la piel, como Eczema, nacidos, tumores, manchas, etc.

Dr. Rafael Calderón M.

Tiene su consultorio 50 varas al Oeste del Hotel Francés, Avenida 2ª Este.

De Palmares

Viajeros

Hemos tenido el gusto de saludar al estimable caballero con Jorge Pacheco, quien hace algunos días se encuentra entre nosotros y al simpático porteño don Abel Salazar.

Nacimiento

Para reponer a los esposos don Guillermo Vega y doña Rosa de Vega la pérdida de su hija Alicia que fué enterrada en días pasados, Dios les ha enviado otra preciosa chiquitina. Lo celebramos.

Pésame

Se lo damos muy sentido a don Ricardo Fernández, señora y familia por la muerte de su hijo Sergio.

Cumplimiento

Fué muy aplaudido el cumplimiento hecho en estos días por el policía Juan Fernández con dos señores forasteros que faltaron al respeto público entrando a la población cabalgando en una misma bestia. ¿Creerían estos señores que han llegado a un pueblo de indios, donde se puede cometer toda clase de incorrecciones?

Chicha

El domingo fué detenido un expendedor de esta pernicioso bebida por acusarse de emplear en su fabricación el agua que dejan los moledores en las pailas cuando sacan el dulce. Esto es ya muy grave y de ninguna manera debiera la autoridad permitir el expendio de esta bebida que es una amenaza constante para la salud pública. Esta es fabricada según me consta sin ningún miramiento de asear con agua sin filtrar y que sirven en vasos asquerosos que los vendedores lavan en una misma agua de una palangana durante dos o más horas.

Esto, como se comprenderá es e medio más seguro que tenemos en este pueblo para la propagación de toda clase de enfermedades. Ojalá que nuestro activo y cumplido Jefe Político ponga en vigencia la ley a este respecto.

CORRESPONSAL

Puros «Castro Avilés»
La marca más acreditada
Talleres-Contiguo al Puente de la Fábrica
TELEFONO 773

La Geisha

La confitería y cantina mejor situada de la capital

Especialidad en el servicio de

COCKTAILS, TES, CAFES Y CHOCOLATES.

De Flores

Setiembre 25.

Necrología

Después de larga y cruel enfermedad como es la apoplejía cerebral, ha dejado de existir en ésta el honrado y querido don Ambrosio Bejarano dejando una viuda e hijos que hoy lloran su ausencia y a los cuales acompañamos en su justo duelo. Los buenos se van! sí; Ambrosio ha partido y sinceramente creemos que su espíritu reposa en la manción de los bienaventurados; creencia que tenemos los que de cerca lo tratamos en vida, pues fué solo bondad y cariño sin nada de hipocresía, franco, en su conversación, nunca trató de adular a nadie, y sí de hacer los favores que a su alcance estaban. Este Corresponsal en varias ocasiones tuvo oportunidad de recibir sus protecciones y saludables consejos. Desempeñó varios importantes puestos a satisfacción y al comparecer ante el Supremo Juez habrá podido decir: «he cumplido con mis deberes y vengo a recibir mi premio.»

Para sus deudos, mi sentida expresión de condolencia, que el cielo les dé resignación cristiana. Requiescat in pace.

CORRESPONSAL

La clausura de la Exposición

El domingo próximo es el día fijado para cerrar la Exposición Nacional que desde el quince ha estado abierta y por la cual han desfilaro más de cuarenta y cinco mil personas recibiendo las gratas impresiones que allí se ofrecen con tan variados, artísticos e importantes trabajos, que han sido la recomendación más eficaz para sus autores.

El acto de clausura, será a las nueve de la mañana, y revistirá todo el carácter de solemne, por cuanto que en él se hará la entrega de los premios, que dicho sea de paso, son muchos.

Asistirán, el señor Presidente, Secretarios de Estado, altas personalidades del Gobierno, la Banda Militar y numerosa concurrencia.

El comité ha organizado una bonita fiesta para ese día.

Cartera perdida

Una de plata perdida en Catedral con dinero podrá recobrase dando las señas necesarias en casa del Padre Valenciano.

PROXIMO TRASLADO
La Librería Lehmann
(SAUTER & Cº)

ha construido para sus negocios un magnífico edificio en la Avenida Central, al Este, frente al Banco Anglo, y PRONTO SE TRASLADARÁ A ÉL, junto con sus talleres de Imprenta, Encuadernación, Fábricas de Sellos de Hule y Marcos para Cuadros. Tome nota nuestra estimable clientela y el público en general y no se olvide que es FRENTE al Banco Anglo.

LA TIENDA QUE VENDE MAS BARATO
 de JOSE AVILES (a) VALBUENA
 GRAN BARATILLO DE CARTAGO
 San José Costa Rica

Mando teñir su pañolón, rebozo, chal, vestido, sotana, etc. a la

Tintorería Peralta

Al sur del Colegio de Señoritas

tinto fino y firme

CARLOS PERALTA OSORIO VICENTE PERALTA FLORES

CERVECERIA TRAUBE
 Gran fábrica de cerveza, hielo y aguas gaseosas

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería 30,000 hectólitros por año. Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día. Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia. Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

GRAN FABRICA DE CERVEZAS Y REFRESCOS
RICHMOND

La más antigua del país

Pida nuestras excelentes cervezas, libres de sustancias peligrosas Busque nuestra inmejorable R R R y la exquisita NEGRITA.

Se atienden órdenes de los pueblos.

Llegó el famoso

Champagne de MARSAT

Tan bueno como el mejor y a precio más bajo que los otros

Dirija sus pedidos a Giralt Hnos. «La Geisha» San José

INDUSTRIAS NACIONALES

Una visita a la gran Fábrica de Tabacos y Cigarrillos "La Nacional", la cual es de propiedad de don Justino Alvarez García, nos ha llevado al convencimiento del grado de adelanto a que ha llegado esa industria. Los cigarrillos son exquisitos presentados en lujosas cajetillas, los cuales pueden competir con los importados. Los puros Londres, Panetelas, Conchas, After Supper, Brevas, Nacionales, Especiales, y de dos y tres por cinco céntimos, son de lo mejor que pueda pedir el gusto más refinado; creemos que con esta producción no sería necesario introducir ningún tabaco elaborado al país, porque los buenos fumadores pueden conseguirlo

en esta Fábrica más barato y tan bueno como lo extranjero, puesto que el tabaco es el mismo y la manufactura tal vez mejor.

El propietario nos manifestó que muy pronto podrá ofrecer a los comerciantes Brevas dulces y seca cuya calidad mejorará en mucho a la que hasta ahora se conoce.

"La Nacional" está situada en el piso alto del edificio de su propiedad situado a cien varas al Sur del Parque Central, cuya planta baja ocupan las oficinas de este diario "Nueva Era" y el depósito general se encuentra en la Fábrica de Velas «La Corona» 300 varas al Sur del Teatro Moderno, en la oficina del señor Alvarez García. Bien por el progreso del país.

Las fábricas de pan ante el problema de la harina

La carestía de la harina en nuestro país ha venido agravar de una manera alarmante nuestra situación económica.

Se creyó en un principio que la prohibición de exportar muchos artículos, entre ellos la harina, de los Estados Unidos a los países del sur, era provisional; es decir, por algunos días, pero con desencanto se ha visto que tal acuerdo parece perdurar.

¿Y de dónde se traerá la harina para nuestro consumo? No lo sabemos.

¿Qué va a ocurrir entonces? Lo que ya estamos viendo: la escasez completa. Consecuencia de ello, es el que se cerrarán las fábricas de pan, lo que ya está próximo a suceder.

Una de esas fábricas, pudo entrar en negocios con una casa comercial a fin de abastecerse de una cantidad poca de harina y a precios caprichosos.

Dos fábricas se cerrarán hoy o mañana, y sabemos que así lo harán otras más.

AVISOS ECONOMICOS

25 palabras o menos, 25 cts. por inserción. Cada diez palabras o fracción de exceso 5 cts. más por inserción. No aceptamos anuncios por menos de cuatro inserciones.

EN la calle Central sur, fué encontrada una suma de dinero: a quien pertenezca y justifique satisfactoriamente la cantidad y forma en que fué perdida será entregada previa pago de este aviso.—Informar en la oficina del Licdo. Jorge Herrera.

VENDO juego nuevo de cedro para dormitorio: tocador, ropero, mesa noche, cama con resorte, colchón, colchoneta.

John Stahl

50 v. sur, frente Botica Española.

CLINICA QUIRURGICO DENTAL de Rafael Meza N. y J. Guillermo Meza S.: Dentistas. Miembros de la Facultad de Cirugía Dental de la República.—Toda operación se practica sin dolor. Dentaduras artísticas a base de caucho, oro, aluminio, metal, especial para dentaduras inferiores, etc. Puentes, coronas, calzas etc. Precios reducidos.—Trabajos garantizados. Enseguida del Telégrafo, Calle de la Estación al Atlántico, 75 varas al oeste.—para abajo de la Iglesia del Carmen.

TELESCOPIO.—Se vende barato uno de gran potencia, que pegado al exterior no costaría menos de 1000 colones. Para informes dirigirse a esta oficina o al ingeniero topógrafo don Pedro N. Gutiérrez, que vive en la calle 10, entre La Merced y El Cometa.

ORNAMENTOS para el Culto Divino fabricamos en todos los estilos y contando ya con experiencia y buena acogida de muchísimas parroquias. MARIA J. IGLESIAS. CLARA DAUN.

Lado Sur de Catedral. Apartado de Correo 730.

CORAZONES DE JESUS. Acabamos de recibir y ofrecemos de varios precios.—Ismael Herrera & Hno.

POLVOS PARA EL TOCADOR CLEMENCE

Ultima novedad de GILLETE FRERES PARIS

De venta en los principales establecimientos de la República. Están por a llegar las lociones y el jabón CLEMENCE y gran variedad de perfumes.

En la pizarra del correo

Mañana domingo se despachará correspondencia para Europa y Estados Unidos, vía New York.

Vermicida Vegetal

Eficaz contra las lombrices es de un efecto seguro, ligero e inofensivo para la salud del niño.

De venta al por mayor en San José en las Boticas Frasesa, Oriental y principal; en Puntarenas Farmacia Universal.

Nicolás F. Meza

Cirujano Dentista
Tiene su oficina, desde hace años 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos a sus clientes

Dr. Joaquín Berrocal

Médico - Cirujano
Ha abierto su consultorio en la Cuesta de Moras, 25 varas al este de la Botica Nueva de San José.
Horas de consulta: de 8 a 11 a. m. En la Botica Principal, de 1 a 3 p. m.
TELEFONO 224

Cognac Valdespino

Una sonrisa en cada gota

BOMBILLAS ELÉCTRICAS

GRAN VARIEDAD — — —

— — — PRECIOS BAJOS

Tienda de don Narciso.

Suscríbase Ud. a

NUEVA ERA

Para el Directorio de la Exposición

Los muy afamados vinos de naranja del Sr. Saúrez solo han sido favorecidos con una simple mención honorífica; nos extraña tan poco estímulo para un producto tan valioso.

No dudamos que el Jurado respectivo revea su fallo y estimule al productor.

Ojalá se examine el dictamen del laboratorio oficial y las constancias

del Ministerio de Hacienda.

Hay tiempo de hacer esto para no llevar el desaliento a un decidido industrial. Justicia es justicia

Las PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO están preparadas para satisfacer las necesidades de infinidad de personas cuyo trabajo es interior y que sufren de estreñimiento. Contienen los ingredientes precisos para corregir este mal.

INFORMACION DIARIA

Santoral

DIA 29 Sábado.—La Dedicación de San Miguel Arcángel y Santos Fraturno, Eutiquio y Plauto mártires.—La Misa y oficio divino son de la Dedicación de San Miguel Arcángel, con rito doble de segunda clase y color blanco.—Entre todos los espíritus angélicos, siempre fué reconocido San Miguel como jefe de toda la milicia celestial, a quien deben horar todos los fieles con mucha particularidad. Daniel llama a San Miguel el primeto entre todos los ángeles, y el mismo santo arcángel, hablando con el indicado Profeta, dijo que al fin del mundo se le vería tomar la defensa de los hijos del pueblo de Dios.

Hospital de San Juan de Dios

ENTRADAS

Hermínia Benítez, San José. Amadeo Muñoz, San José. Higinio Ramírez, Puriscal. Pedro Mora, Puriscal. Julio Quesada, Puriscal. Leonora Pehiquin, Limón. Rogelia Cordero, Turrialba. Guadalupe Mata, Cartago. Máximo Castro, Es-

Sociales y personales

Estuvo entre nosotros procedente de Heredia don Manuel Alfaro.
—Regresó de Puntarenas nuestro amigo don Delfín L. de Guevara.
—Para el Desmorte partió don Antonio Ceragatti.
—Estuvieron entre nosotros don Martín Vargas y don Tobías Solano procedentes de Cartago.
—Restablecida del todo está ya doña Olinda Herrera de Escalante, por lo cual felicitamos a su apreciable familia.
—Las señoritas Pupo visitaron la villa de Escasú antier. Regresaron el mismo día.
—Atacado de fuerte reumatismo está don Andrés del Valle.
—Siempre continúa enfermo don José Rodó.

Onomástico

Con motivo de ser hoy día de San Miguel, nos permitimos presentar nuestras felicitaciones a los señores siguientes:

Don Miguel Macaya, don Miguel Macaya Lehmann, don Miguel Guardia Carazo, Dr. don Miguel Dobles, don Miguel Carranza, don Miguel Armijo, don Miguel Monge Echandi, don Miguel Alvarado González, don Miguel Matamoros, don Miguel Flores, don Miguel Espinach, don Miguel González Camacho, don Miguel González Soto, don Miguel Rodríguez Ch., don Miguel A. Salazar, don Miguel A. Alfaro, don Miguel González Machado, don Miguel Trejos, don Miguel Trejos Callejas, don Miguel Blanco, don Miguel Angel Dávila, don Miguel Molina, don Miguel Quirós, don Miguel Angel Velázquez, don Miguel Barra C., don Miguel A. Montero, don Miguel Turull, don Miguel A. Ruiz, don Miguel A. Velázquez hijo, don Miguel Pastor, don Miguel Angel Guardia Tinoco y don Miguel Mora Chaves.

Hogar de plácemes

El jueves, en las primeras horas de la mañana, se encontraba el hogar de don Jorge Severs de plácemes con la llegada de una hermosa muchachita, a cual vino al mundo con toda felicidad.

Presentamos nuestras felicitaciones a los padres de la recién nacida, y para la niña deseamos todo género de felicidades.

trada. Rosalia Ureña, Desamparados. Paulina Cordero, Orotina. Ramona Rodríguez, Tibás. Aurelio Briceño, Guanacaste. Tobías Ortiz, Orotina.

SALIDAS

William Kost, San José. Florentino Serrano, San José. Eusebia Arce, San José. Adelina Murillo, San José. María Villalobos, San José. Juan Godínez, San José. Ofelia Badilla, San José. Alberto Benavides, San José. Miguel Araya, San José. Justo Núñez, San José. Adelaida Hidalgo, San José. Manuel Alfaro, Orotina. Nieves Hernández, Orotina. Eva Ortiz, Orotina. Pedro Martínez, Orotina. Jerónimo Araya, San Mateo. Tomás Gómez, Sn. Mateo. Sofía Montoya, San Mateo. Paulina Cordeiro, San Mateo. Rafael Chavarria, Limón. Leoncio Picado, Limón. Francisisco Rojas, Limón. Rafael Álvarez, Pantarenas. Arturo Fernández, Curridabat. Zoila Calvo, Guápiles. Eugenia Campbell, Turrialba. Simón Arce, Naranjo. Anita Sándi, Cascajal. Camilo Carrillo, Playa Real. Benjamin Sanchez, Guadalupe.

PARA PROLONGAR LA VIDA.

Un niño se levanta muchas veces sin el menor daño después de una caída que habría roto los huesos de su abuelo. ¿Por qué? Porque el cuerpo del niño es flexible y elástico, mientras el de su abuelo es duro y quebradizo. La sangre deposita materias que tienden a obstruir el corazón y las arterias e impedir la circulación; la mayor parte de las personas que tienen más de sesenta años sufren más o menos de ese desarreglo, el cual las trae al estado que se conoce por el nombre de vejez. Eminentes autoridades pretenden que si pudiéramos alimentar convenientemente el cuerpo y deshacernos de los residuos inútiles, la vida podría prolongarse casi indefinidamente. En todo caso se puede vivir noventa años lo mismo que cincuenta, siempre que tengamos un cuidado inteligente de nosotros mismos. Conservémos el sistema limpio de gérmenes mórvidos y los nervios con pleno gobierno de sus varias funciones, mediante el uso de un vitalizador como la

PREPARACION DE WAMPOLE

y, descontando los accidentes, todo el cuerpo permanecerá fuerte y elástico mucho más tiempo del que sería posible de otro modo. He aquí una solución de un extracto que obtiene de ligadas Puras de Pan de Azúcar, combinadas con Jugo de Naranjo, Fitos Compuesto, Extracto de Mandarina y Cerezo Silvestre. Fortifica y sostiene al hombre enfermo de toda manera que el pan y la leche contienen al hombre sano. Fito Dispensados de la Sangre, Leucemia, Insuficiencia Aguda y Crónica, Pulmonares está por encima de todas las demás. El Sr. Dr. Pringle, de Vélez, de México, dice: "He usado varios años uo la Preparación de Wampole en casos de enfermedades infantiles sostenidas por escorbuto o escrofulosis, quedando completamente curado del beneficio resultante obtenido." Es una preparación que gana a sí su mejor nombre. En las Boticas...

INVITACION

Ya están circulando las invitaciones para el baile que se dará mañana en la noche en el Salón Municipal de Escasú.

Se han dignado aceptar el cargo de recibidoras las señoras doña Lupita de Protty, doña Ofelia de Masís y las señoritas Leticia Solórzano Pupo y Ermelina Mora.

SE VENDE MUY BARATA. Una Volanta muy elegante, de 4 ruedas con llantas de hule fuerte y en completo buen estado. Puede verse a todas horas en la Cochera del Doctor Marcos Zúñiga.

TIPOGRAFIA DE SAN JOSE



UNGUENTO MENTOLADO DE DAVIS
(Marca de Fábrica)

Las hinchazones dolorosas de los músculos provienen con frecuencia de un esfuerzo pesado o extraordinario. Unas buenas frotaciones de

Unguento Mentolado de Davis darán inmediato alivio. Preparado especialmente para usarse en casos de **Sarpullido, Escosor,**

Cortaduras, Arañazos, Quemaduras, etc.

El Mentol es el agente curativo más eficaz y el mejor refrescante para uso externo.

Muestras gratis con todos los vendedores o directamente con Davis & Lawrence Co., Nueva York.

AZUCAR!

Pida Ud. siempre azúcar de los ingenios VICTORIA O ARAGON y quedará satisfecho de su compra.

Se venden estos azúcares en todas partes de Costa Rica, al por mayor: en MIS OFICINAS, las cuales están situadas: SAN JOSE, frente a la ex-Casa Presidencial, Calle del Comercio en LIMON, cerca de la Estación del Ferrocarril.—Guillermo Niehaus

La Valenciana
DE
Calixto Madrigal

Ha recibido grandes novedades, en encajes, bordados y todo lo concerniente para trajes de señora. Durante esté mes todo en baratlillo.

Compre aquí el calzado para sus niños.

TELEFONO 280 APARTADO 403

Ya se abrió

la Nueva Sucursal de la Funeraria de Polini. Está situada frente al Teatro América. Gran surtido de cajas modernas. Coches de 1ª, 2ª y 3ª

Entierros para pobres a precios razonables

Nuestros precios no admiten ni igualdad ni competencia.

DÍA Y NOCHE TELEFONO 14

VINO PARA CONSAGRAR
NECTAR DIVINO
de Arno Maristiani & Co.
(Barcelona)

Legítimo de pura uva

Examinado por el Laboratorio Químico Comercial y usado durante más de 15 años en las principales parroquias de la Diócesis.

TENEMOS EN EXISTENCIA:

Barriles de 60 y 25 litros y Cajas de 12 botellas

Juan Knöhr hijos